

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
СУМСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ АГРАРНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
Кафедра іноземних мов

«ЗАТВЕРДЖУЮ»

Завідувач кафедри

(Т. І. Клочкова)

« 07 » _____ 2020 р.

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ (СИЛАБУС)

ОК 4 Іноземна мова

Спеціальність: *293 Міжнародне право*

Освітня програма: *Міжнародне право*

Факультет: *Юридичний*

2020-2021 навчальний рік

Робоча програма з дисципліни *Іноземна мова* для студентів за спеціальністю 293 *Міжнародне право*.

Розробник:

канд.пед.наук, доцент,

ст.викладач кафедри іноземних мов Т. М. Рідель




Робочу програму схвалено на засіданні кафедри іноземних мов.
Протокол № 17 від 15 червня 2020 року

Завідувач кафедри

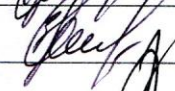
 Т. І. Клочкова

Погоджено:


Гарант освітньої програми

 (С. І. Запара)

Декан юридичного факультету

 (С. І. Запара)

Декан біолого-технологічного факультету

 (В. О. Опара)

Методист відділу якості освіти,
ліцензування та акредитації

 (_____)

Зареєстровано в електронній базі: дата: 06 07 2020 р.

© СНАУ, 2020 рік

© Рідель Т. М., 2020 рік

1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Галузь знань, напрям підготовки, освітньо-кваліфікаційний рівень	Характеристика навчальної дисципліни	
		денна форма навчання	заочна форма навчання
Кількість кредитів – 10	Галузь знань: 29 Міжнародні відносини Спеціальність: 293 Міжнародне право Освітній ступінь: бакалавр	Нормативна	
Модулів – 6		Рік підготовки:	
Змістових модулів - 12		2020-2021	
Загальна кількість годин – 300		Курс	
		2	
		Семестр	
		3, 4	
Тижневих годин для денної форми навчання: аудиторних – 6 (1 сем), 6 (2 сем) самостійної роботи студента – 4 (1 сем), 4 (2 сем)		Практичні	
		180 (90+90) год.	
		Самостійна робота	
	120 (60+60) год.		
		Вид контролю	
		залік (3 сем.)	
		іспит (4 сем.)	

Примітка.

Співвідношення кількості годин аудиторних занять до самостійної і індивідуальної роботи становить (%):

для денної форми навчання – 60 / 40 (180/120)

2. Мета та завдання навчальної дисципліни

Мета: формування необхідної комунікативної спроможності в сферах професійного та ситуативного спілкування в усній і письмовій формах, навичок практичного володіння іноземною мовою в різних видах мовленнєвої діяльності в обсязі тематики, що обумовлена професійними потребами; оволодіння новітньою фаховою інформацією через іноземні джерела.

Завдання:

- набуття навичок практичного володіння іноземною мовою в різних видах мовленнєвої діяльності в обсязі тематики, зумовленої професійними потребами; одержування новітньої фахової інформації з іноземних джерел;
- користування усним монологічним та діалогічним мовленням у межах побутової, суспільно-політичної та фахової тематики;
- переклад з іноземної мови на рідну текстів загальнонаукового та фахового характеру;
- реферування та анотування суспільно-політичної та фахової літератури рідною та англійською мовами.

У результаті вивчення навчальної дисципліни студент повинен

знати:

форми дієслова to be; особливості функціонування та перекладу звороту there + to be; основні морфологічні форми дієслів, правила їх утворення та написання; граматичні категорії дієслів; семантичну та синтаксичну класифікацію дієслів; перехідні та неперехідні дієслова; правила утворення та особливості вживання неозначених часових форм; правила утворення та особливості вживання тривалих часових форм; правила утворення та особливості вживання перфектних часових форм; правила утворення та особливості вживання перфектно-тривалих часових форм; утворення та особливості вживання неозначених часових форм у пасивному стані; утворення та особливості вживання тривалих часових форм у пасивному стані; утворення та особливості вживання перфектних та перфектно-тривалих часових форм у пасивному стані; правила узгодження часів; пряму та непряму мову.

вміти:

вести діалог відповідно до навчальної ситуації, використовуючи при цьому всі види запитань (загальні, спеціальні, альтернативні, розділові), вести бесіду та робити усне повідомлення на теми загальнофахового спрямування (*Judiciary in Ukraine. Judiciary in the UK and USA. Trial Procedures. Post-Trial Procedures. Review on Law-Enforcing in Ukraine. Review on Law-Enforcement in the UK and USA. Law of Crimes.*), обговорювати теми та вести діалог відповідно до навчальної ситуації в межах сфер спілкування, зазначених програмою (*Crimes and Criminals. Crime Investigation. Criminal Justice. Punishment. Sentencing.*), читати та реферувати фахові тексти, писати есе, вміти складати звіти та вести документацію.

Програма навчальної дисципліни

(Затверджена Вченою радою СНАУ, протокол № 8 від 01.03.2018р.)

Осінній семестр

Змістовий модуль 1.

Тема 1. Судова система України. Лексика – Judicial system in Ukraine. Текст - “Judicial system in Ukraine” (читання, обговорення). Усне повідомлення - “Types of courts”, “Requirements for a judge”, “Tasks of the judicial system”. Діалогічне мовлення - “Imagine you are a judge. Choose a court you work in and describe your job (types of cases, rights and duties, advantages and disadvantages, etc.)”.

Тема 2. Статус і роль суддів у судових процесах. Активізація лексики за темою. Текст 1 - “Independence of judges, their status and role in judicial proceedings”. Усне повідомлення - “Make a summary of the text”. Текст 2 - “Coroner’s Court”. Мовлення – “You are participants of the International Seminar on Judicial System. Be ready to give a talk on one of the issues: 1) Powers of Judges: too many or too few? 2) Role of People’s Assessors in Judicial Proceedings. 3) Judges Immunity: pros and cons. 4) Judicial reform: what should be done to improve justice?” Письмо – Write a letter to your friend in the UK or the USA about 1) the judicial system of Ukraine; or 2) judges in Ukraine.

Тема 3. Дієслово to be. Особливості функціонування та перекладу звороту there + to be. Тренувальні вправи.

Змістовий модуль 2.

Тема 4. Судова система США. Активізація лексики – judicial, appellate, federal, original, civil, criminal. Текст - “The USA Court System” (читання, переклад, обговорення). Мовлення - “The US Federal Court System”. Аудіювання - “Courts of different jurisdiction”. Діалогічне мовлення – “Choose a court in the US judicial system you would like to work in. Explain your choice”, “Speak about 1) similar features in the court systems of Ukraine and the USA and 2) their differences”.

Тема 5. Судова система Великої Британії. Активізація лексики. Текст - “Judicial system in England and Wales” (читання, переклад, обговорення). Мовлення - “Courts of appellate jurisdiction”, “courts of original jurisdiction”, “Judges and their appointment”. Діалогічне мовлення - “Choose any two types of the UK courts and compare them”, “Mrs. George is a witness to the robbery. The judge is questioning her”. Письмо – “Compare the judicial system of the USA and that of England and Wales”.

Тема 6. Дієслово. Основні морфологічні форми дієслів, правила їх утворення та написання. Граматичні категорії дієслів. Семантична та синтаксична класифікація дієслів. Стандартні та нестандартні дієслова. Перехідні та неперехідні дієслова. Тренувальні вправи.

Змістовий модуль 3.

Тема 7. Загальні принципи судових слухань. Активізація мовленнєвих знань. Текст 1 - “Never Judge a Judge by his Judgements” (читання, переклад, обговорення). Текст 2 - “Going bench – Choosing Between Jury and Non-jury Trials”

(читання, переклад, обговорення). Аудіювання - “The Man in Court”. Мовлення – “Tell your partner everything you know about judge’s and jury’s functions and obligations”. Текст 3 - “The Process of Choosing Jurors” (читання, переклад, обговорення). Письмо – Write a survey report on the choosing a jury in the US law system.

Тема 8. Ведення судового розгляду. Активізація лексики. Текст 1 - “Opening Statements” (читання, переклад, обговорення). Усне повідомлення - “Tell your partner everything you know about the attorney’s opening statements”. Письмо – Write a survey report on the main aims and principles of opening statements in the US law system. Текст 2 - “How Evidence is Presented” (читання, переклад, обговорення). Аудіювання - “Direct and Cross-examination of Witnesses in US courts”.

Тема 9. Утворення та особливості вживання неозначених часових форм. Тренувальні вправи.

Змістовий модуль 4.

Тема 10. Заклучна стадія судового розгляду. Опрацювання лексики. Текст - “A Closing Argument” (читання, переклад, обговорення). Мовлення – “Tell your partner everything you know about closing arguments at a trial”. Аудіювання - “The Jury Instructions in US courts”. Аудіювання - “The Verdict in US Courts”. Письмо – Write a survey report on the jury deliberations and verdict in the US law system.

Тема 11. Виконання вироку. Активізація лексики. Текст 1 - “Types of Judgements in US Courts” (читання, переклад, обговорення). Усне повідомлення - “ Tell your partner everything you know about judgements and enforcement”. Аудіювання - “The Post-Trial Procedures in US Courts”. Письмо – Write a survey report on the main principles of filing post-trial motions in the US law system.

Тема 12. Утворення та особливості вживання тривалих часових форм. Тренувальні вправи.

Змістовий модуль 5.

Тема 13. Міністерство внутрішніх справ. Служба безпеки. Податкова поліція. Опрацювання лексики по темі – what is meant by law enforcing agencies? What law enforcing agencies do you know in Ukraine? Predict their main aim and tasks. Текст 1 - “Ministry of the Interior” (читання, переклад, обговорення). Текст 2 - “Security Service of Ukraine. Tax Police.” (читання, переклад, обговорення). Мовлення – “Compare two law enforcing agencies: bodies of the interior affairs and the Security Service of Ukraine”. Аудіювання “Special Forces of the Security Service of Ukraine”. Складання діалогів - “Subordination of high-rank officials of the law enforcing agencies appointments in modern Ukraine”.

Тема 14. Прокуратура. Активізація лексики. Текст 1 - “The Prosecutor’s Office” (читання, переклад, обговорення). Усне повідомлення - “Activity of the Prosecutor’s office”, “System of the Prosecutor’s office”. Текст 2 – “Penal System of Ukraine”. Мовлення - “State your opinion about Institutions of Executing Penalties in Ukraine”. Діалогічне мовлення - “Compare the Prosecutor’s office of Ukraine and Penal System of Ukraine as for their tasks, functions, structure and others”. Письмо –

Prepare reports on the topics: 1) Role of the law-enforcement system in Ukraine; 2) The most famous spies of the 20th century.

Тема 15. Утворення та особливості вживання перфектних часових форм. Шляхи перекладу цих форм українською мовою. Утворення та особливості вживання перфектно-тривалих часових форм. Шляхи перекладу цих форм українською мовою. Тренувальні вправи.

Змістовий модуль 6.

Тема 16. Правоохоронні органи Великобританії. Активізація лексики – improvement of the police work; the public attitude to the police in GB; should the police control the moral behavior of individuals. Текст - “Law Enforcement Bodies in the United Kingdom” (читання, переклад, обговорення). Мовлення - “Compare the structures of the law-enforcement agencies in the UK and Ukraine”. Аудіювання - “Recommendations for vehicle crime prevention”. Складання діалогів – “Imagine you are a policeman and give advice to an ordinary citizen on safeguarding mobile phones while driving”.

Тема 17. Правоохоронні органи США. Активізація лексики – What agencies in the USA can exercise law-enforcement powers? Could a society exist without law-enforcement agencies? Текст - “Law-enforcement Agencies in the USA” (читання, переклад, обговорення). Усне повідомлення - “Federal Bureau of Investigation”, “United States Department of Homeland Security”. Складання діалогів - “The process of hiring FBI agents”. Письмо – Prepare a report on “The structure of law-enforcement agencies in the USA”.

Тема 18. Контрастування усіх вивчених часових форм дієслова в активному стані. Тренувальні вправи.

Весняний семестр

Змістовий модуль 1.

Тема 1. Природа кримінального права. Активізація лексики – What is the main task of criminal law? Текст “Criminal Law” (читання, переклад, обговорення). Мовлення – 1) Criminal law seeks to protect the public from harm. 2) What does criminal punishment include? 3) Criminal law enforcement. Усне повідомлення – Difference between criminal and civil law. Peculiarities of criminal offence. Аудіювання - “A police officer places a person under arrest”.

Тема 2. Кримінальне право Великої Британії та США. Активізація лексики – “Ignorance of the law excuses no man; not that all men know the law, but because it is an excuse every man will plead, and no man can tell how to confute him”. Текст “Criminal Law of England and the USA” (читання, переклад, обговорення). Мовлення – 1) Compare the way in which the criminal law is defined in England and the USA. 2) Describe classifications of crimes(offences) in England. 3) Characterize the initiation of criminal prosecution in the USA. Складання діалогів - “Preventing theft”. Письмо – Write a letter giving your advice on the given situation. Рольова гра – Debates (Case 1. Case 2.)

Тема 3. Дієслово. Пасивний стан. Загальна характеристика. Значення пасиву. Тренувальні вправи.

Змістовий модуль 2.

Тема 4. *Визначення та елементи злочину.* Опрацювання лексики – What action can be considered a crime? What is the main difference between a tort and a crime? What crimes are considered the gravest from the point of view of Ukrainian law? Текст 1 – “Definition and Elements of the Crime in English Law” (читання, переклад, обговорення). Текст 2 – “Reported Crimes in the United States” (читання, переклад, обговорення). Мовлення – 1) Violent crimes. 2) Property crimes. 3) The most frequent crimes. 4) The crime rate. Складання діалогів.

Тема 5. *Класифікація злочинів.* Опрацювання лексики – How are crimes classified in the Ukrainian legislation? Текст - “Classification of Crimes” (читання, переклад, обговорення). Діалогічне мовлення – Crimes against people, property, state. Обговорення – Match the crimes with their definitions. Crime and Punishment Quiz. Письмо – Write a criminal story (With the given beginning).

Тема 6. *Утворення та особливості вживання неозначених часових форм у пасивному стані.* Тренувальні вправи.

Змістовий модуль 3.

Тема 7. *Розслідування злочинів у різних країнах.* Опрацювання лексики – What is meant by investigation in the Criminal-Procedure Code of Ukraine? What is the main task of criminalists? Текст - “Crime Investigation: Forensic Science” (читання, переклад, обговорення). Мовлення – The necessary aspects in the investigation of a crime. The main function of a crime laboratory. Діалогічне мовлення– Testimonial evidence. Why do victims not report their crimes to the police? Письмо – Write a report having the list of objects which are related to the crime reported.

Тема 8. *Слідчі, детективи. Методи ідентифікації.* Опрацювання лексики – What types of evidence do you know? What are the essential qualities of a successful investigator? Текст - “Investigators, Detectives. Identification Methods” (читання, переклад, обговорення). Мовлення – Types of evidence at the scene of a crime. Methods of identification. Professional qualities of an investigator. Обговорення – What makes an investigator? Аудіювання - “Psychological types of witnesses”. Діалогічне мовлення– Give instructions to the young specialist how he should carry out an interrogation and what he shouldn't do to get necessary information. Письмо – Write a report “Famous detectives in fiction”.

Тема 9. *Утворення та особливості вживання тривалих часових форм у пасивному стані.* Тренувальні вправи.

Змістовий модуль 4.

Тема 10. *Кримінальний процес.* Опрацювання лексики – What are the main steps in criminal procedure? What is the difference between ‘arrest’ or ‘apprehension’ and ‘detention’? Why are the police officers sometimes called ‘aggressive preventive patrol’? Текст - “Criminal Proceedings” (читання, переклад, обговорення). Мовлення – A scheme of criminal justice process. Аудіювання - “Not Guilty by Reason of Insanity”. Письмо – The role of a defense council.

Тема 11. *Розгляд кримінальної справи у США.* Опрацювання лексики – Stages of a criminal trial. Parties to a trial. Текст - “Trial” (читання, переклад, обговорення).

Мовлення – The role of prosecutor (defense council) at trial. Reaching a jury’s verdict. Діалогічне мовлення – At a trial. Письмо – Do research on “Typical Trial in Ukraine”.

Тема 12. Утворення та особливості вживання перфектних та перфектно-тривалих часових форм у пасивному стані. Шляхи перекладу цих форм українською мовою. Тренувальні вправи.

Змістовий модуль 5.

Тема 13. Типи покарань. Опрацювання лексики – What types of punishment do you know? Which of them can be found in Ukraine? What punishment do you consider to be the least/most severe? Текст - “Types of Punishment” (читання, переклад, обговорення). Діалогічне мовлення – Role-play: Student A is a police officer and Student B is a suspect. Аудіювання - “Goals of Criminal Punishment”. Складання діалогів.

Тема 14. Вища міра покарання. Опрацювання лексики – Agree or disagree: Prisons will never be empty; The debate about capital punishment will never finish; Let the punishment fit the crime. Текст - “Capital Punishment” (читання, переклад, обговорення). Мовлення – Methods of execution; History of debate; Countries that retain the death penalty. Діалогічне мовлення – FOR and AGAINST death penalty. Письмо – Do researches on “Current Executions”.

Тема 15. Особливості вживання речень у пасивному стані. Особливості функціонування неперехідних дієслів у складі пасивних конструкцій. Особливості перекладу речень з дієсловом у пасивному стані українською мовою. Контрастування вивчених часових форм дієслова в активному та пасивному стані. Тренувальні вправи.

Змістовий модуль 6.

Тема 16. Посилення покарання за застосування вогнепальної зброї. Опрацювання лексики – What kind of penalty enhancement is applied for the offender’s use of a firearm in the commission of an offence? What is sentencing? Активізація мовленнєвих знань з теми. Текст 1 - “Sentencing Procedures in Criminal Cases” (читання, обговорення). Текст 2 - “Probation” (читання, обговорення). Мовлення – Limitations on probation. Аудіювання - “The difference between parole and probation”. Складання діалогів. Письмо – Write a survey report 1) “Sentencing Procedures in Criminal Cases and Firearm Enhancement for Felonies”. 2) “Probation and Parole”.

Тема 17. Конституційні права обвинувачених. Опрацювання лексики. Текст - “Constitutional Rights of the Accused Persons” (читання, переклад, обговорення). Мовлення – Tell your partner about the rights of the accused. Аудіювання - “Review on the Appeal”. Письмо – Write a survey report on the constitutional rights of accused persons in the USA.

Тема 18. Узгодження часів. Пряма та непряма мова. Тренувальні вправи.

4. Структура навчальної дисципліни
Осінній семестр

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин											
	денна форма						Заочна форма					
	усього	у тому числі					усього	у тому числі				
		л	п	лаб	інд	с.р.		л	п	лаб	інд	с.р.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Модуль 1.												
Змістовий модуль 1. Система правосуддя в Україні (Judiciary in Ukraine).												
Тема 1. Судова система України.	8		5			3						
Тема 2. Статус і роль суддів у судових процесах.	9		5			4						
Тема 3. Дієслово to be. Особливості функціонування та перекладу звороту there + to be.	8		5			3						
Разом за змістовим модулем 1	25		15			10						
Змістовий модуль 2. Система правосуддя у Великобританії та США (Judiciary in the UK and USA).												
Тема 4. Судова система США.	8		5			3						
Тема 5. Судова система Великої Британії.	9		5			4						
Тема 6. Дієслово. Граматичні категорії дієслів. Перехідні та неперехідні дієслова.	8		5			3						
Разом за змістовим модулем 2	25		15			10						
Усього годин:	50		30			20						
Модуль 2.												
Змістовий модуль 3. Судовий розгляд (Trial Procedures).												
Тема 7. Загальні принципи судових слухань.	8		5			3						
Тема 8. Ведення судового розгляду.	9		5			4						
Тема 9. Утворення та	8		5			3						

особливості вживання неозначених часових форм.													
Разом за змістовим модулем 3	25		15			10							
Змістовий модуль 4. Післясудові процедури (Post-Trial Procedures).													
Тема 10. Заклучна стадія судового розгляду.	8		5			3							
Тема 11. Виконання вироку.	9		5			4							
Тема 12. Утворення та особливості вживання тривалих часових форм.	8		5			3							
Разом за змістовим модулем 4	25		15			10							
Усього годин:	50		30			20							
Модуль 3.													
Змістовий модуль 5. Правоохоронні органи України (Review on Law-Enforcing in Ukraine).													
Тема 13. Міністерство внутрішніх справ. Служба безпеки. Податкова поліція.	8		5			3							
Тема 14. Прокуратура України.	9		5			4							
Тема 15. Утворення та особливості вживання перфектних часових форм.	8		5			3							
Разом за змістовим модулем 5	25		15			10							
Змістовий модуль 6. Правоохоронні органи Великобританії та США (Review on Law-Enforcement in the UK and USA).													
Тема 16. Правоохоронні органи Великобританії.	8		5			3							

Тема 17. Правоохоронні органи США.	9		5			4						
Тема 18. Контрастування усіх вивчених часових форм дієслова в активному стані.	8		5			3						
Разом за змістовим модулем 6	25		15			10						
Усього годин:	50		30			20						
Разом:	150		90			60						

Весняний семестр

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин											
	денна форма						Заочна форма					
	Усь о- го	у тому числі					усього	у тому числі				
л		п	ла б	інд	с.р.	л		п	ла б	інд	с.р. .	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Модуль 1.												
Змістовий модуль 1. Кримінальне право (Law of Crimes).												
Тема 1. Природа кримінального права.	8		5			3						
Тема 2. Кримінальне право Великої Британії та США.	9		5			4						
Тема 3. Дієслово. Пасивний стан. Загальна характеристика.	8		5			3						
Разом за змістовим модулем 1	25		15			10						
Змістовий модуль 2. Злочини та злочинці (Crimes and Criminals).												
Тема 4. Визначення та елементи злочину.	8		5			3						
Тема 5. Класифікація злочинів.	9		5			4						
Тема 6. Утворення та особливості вживання неозначених часових форм у пасивному стані.	8		5			3						

Разом за змістовим модулем 2	25		15			10							
Усього годин:	50		30			20							
Модуль 2 .													
Змістовий модуль 3. Розслідування злочинів (Crime Investigation).													
Тема 7. Розслідування злочинів у різних країнах.	8		5			3							
Тема 8. Слідчі, детективи. Методи ідентифікації.	9		5			4							
Тема 9. Утворення та особливості вживання тривалих часових форм у пасивному стані.	8		5			3							
Разом за змістовим модулем 3	25		15			10							
Змістовий модуль 4. Кримінальне правосуддя (Criminal Justice).													
Тема 10. Кримінальний процес.	8		5			3							
Тема 11. Розгляд кримінальної справи у США.	9		5			4							
Тема 12. Утворення та особливості вживання перфектних та перфектно-тривалих часових форм у пасивному стані.	8		5			3							
Разом за змістовим модулем 4	25		15			10							
Усього годин:	50		30			20							
Модуль 3.													
Змістовий модуль 5. Покарання (Punishment).													
Тема 13. Типи покарань.	8		5			3							
Тема 14. Вища міра покарання.	9		5			4							
Тема 15. Контрастування вивчених часових форм дієслова в активному та пасивному стані.	8		5			3							

Разом за змістовим модулем 5	25		15			10							
Змістовий модуль 6. Процедура винесення вироку (Sentencing).													
Тема 16. Посилення покарання за застосування вогнепальної зброї.	9		5			4							
Тема 17. Конституційні права обвинувачених.	9		5			4							
Тема 18. Узгодження часів. Пряма та непряма мова.	7		5			2							
Разом за змістовим модулем 6	25		15			10							
Усього годин:	50		30			20							
Разом:	150		90			60							

7. Теми практичних занять

Денна форма навчання

Осінній семестр

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
1	Судова система України. Опрацювання лексики по темі. Читання, переклад. Обговорення тексту.	2
2	Дієслово to be.	2
3	Типи судів. Вимоги до суддів. Усне повідомлення - "Types of courts", "Requirements for a judge", "Tasks of the judicial system".	2
4	Особливості функціонування та перекладу звороту there + to be.	2
5	Статус і роль суддів у судових процесах. Діалогічне мовлення - "You are participants of the International Seminar on Judicial System. Be ready to give a talk on one of the issues: 1) Powers of Judges: too many or too few? 2) Role of People's Assessors in Judicial Proceedings. 3) Judges Immunity: pros and cons. 4) Judicial reform: what should be done to improve justice?"	2
6	Функції та недоторканність суддів. Незалежність суддів. Активізація лексики.	2
7	Основні завдання суддів у судовому процесі. Читання "Independence of judges, their status and role in judicial proceedings". Переклад. Обговорення тексту. Діалогічне мовлення.	2

8	Дієслово to be. Зворот there + to be. Підсумкова контрольна робота.	2
9	Судова система США. Опрацювання лексики по темі. Читання, переклад тексту “The USA Court System”. Обговорення тексту.	2
10	Граматичні категорії дієслів. Семантична та синтаксична класифікація дієслів.	2
11	Аудіювання - “Courts of different jurisdiction”. Діалогічне мовлення – “Choose a court in the US judicial system you would like to work in. Explain your choice”, “Speak about 1) similar features in the court systems of Ukraine and the USA and 2) their differences”.	2
12	Стандартні та нестандартні дієслова. Перехідні та неперехідні дієслова.	2
13	Судова система Великої Британії. Активізація лексики. Текст “Judicial system in England and Wales” (читання, переклад, обговорення).	2
14	Правильні та неправильні дієслова.	2
15	Порівняння судової системи США та Англії і Уельсу. Діалогічне мовлення - “Choose any two types of the UK courts and compare them”, “Mrs. George is a witness to the robbery. The judge is questioning her”. Письмо – “Compare the judicial system of the USA and that of England and Wales”.	2
16	Загальні принципи судових слухань. Активізація мовленнєвих знань.	2
17	Утворення та особливості вживання Present Indefinite.	2
18	Читання “Never Judge a Judge by his Judgements”, “Going bench – Choosing Between Jury and Non-jury Trials”. Переклад. Обговорення тексту. Складання діалогів.	2
19	Утворення та особливості вживання Past Indefinite.	2
20	Ведення судового розгляду. Активізація лексики.	2
21	Утворення та особливості вживання Future Indefinite.	2
22	Текст “Opening Statements”. Читання, переклад, обговорення. Усне повідомлення “Tell your partner everything you know about the attorney’s opening statements”.	2
23	Письмо Письмо – Write a survey report on the main aims and principles of opening statements in the US law system.	2
24	Заключна стадія судового розгляду. Опрацювання лексики.	2
25	Утворення та особливості вживання Present Continuous.	2
26	Читання “A Closing Argument”. Переклад. Обговорення тексту. Складання діалогів. Мовлення – Tell your partner everything you know about closing arguments at a trial”.	2
27	Утворення та особливості вживання Past Continuous.	2
28	Виконання вироку. Активізація лексики.	2
29	Утворення та особливості вживання Future Continuous.	2

30	Усне повідомлення - “ Tell your partner everything you know about judgements and enforcement”. Аудіювання - “The Post-Trial Procedures in US Courts”. Письмо – Write a survey report on the main principles of filing post-trial motions in the US law system.	2
31	Міністерство внутрішніх справ. Опрацювання лексики по темі.	2
32	Утворення та особливості вживання Present Perfect-Continuous.	2
33	Читання “Ministry of the Interior”, “Security Service of Ukraine. Tax Police.” Переклад. Обговорення тексту. Складання діалогів.	2
34	Утворення та особливості вживання Past Perfect-Continuous.	2
35	Аудіювання “Special Forces of the Security Service of Ukraine”. Складання діалогів - “Subordination of high-rank officials of the law enforcing agencies appointments in modern Ukraine”.	2
36	Утворення та особливості вживання Future Perfect-Continuous.	2
37	Прокуратура. Активізація лексики.	2
38	Читання “The Prosecutor’s Office”, “Penal System of Ukraine”. Переклад. Обговорення тексту. Складання діалогів.	2
39	Правоохоронні органи Великої Британії. Активізація лексики.	2
40	Контрастування усіх вивчених часових форм дієслова в активному стані.	2
41	Читання “Law Enforcement Bodies in the United Kingdom”. Переклад. Обговорення тексту. Складання діалогів.	2
42	Контрастування усіх вивчених часових форм дієслова в активному стані. Самостійна робота.	2
43	Правоохоронні органи США. Опрацювання лексики за темою.	2
44	Читання “Law-enforcement Agencies in the USA”. Переклад. Обговорення тексту.	2
45	Складання діалогів - “The process of hiring FBI agents”. Письмо – Prepare a report on “The structure of law-enforcement agencies in the USA”.	2
	Разом	90

Весняний семестр

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
1	Природа кримінального права. Активізація лексики.	2
2	Дієслово. Пасивний стан. Загальна характеристика.	2
3	Читання “Criminal Law” . Переклад. Обговорення тексту. Складання діалогів.	2
4	Дієслово. Пасивний стан. Значення пасиву.	2
5	Кримінальне право Великої Британії та США. Активізація лексики.	2
6	Дієслово. Пасивний стан. Самостійна робота.	2
7	Читання “Criminal Law of England and the USA”. Мовлення – 1)	2

	Compare the way in which the criminal law is defined in England and the USA. 2) Describe classifications of crimes(offences) in England. 3) Characterize the initiation of criminal prosecution in the USA.	
8	Складання діалогів - "Preventing theft". Письмо – Write a letter giving your advice on the given situation. Рольова гра – Debates (Case 1. Case 2.)	2
9	Визначення та елементи злочину. Опрацювання лексики за темою.	2
10	Утворення та особливості вживання неозначених часових форм у пасивному стані. Present Indefinite Passive.	2
11	Читання "Definition and Elements of the Crime in English Law", "Reported Crimes in the United States" Переклад. Обговорення тексту. Складання діалогів.	2
12	Утворення та особливості вживання неозначених часових форм у пасивному стані. Past Indefinite Passive.	2
13	Класифікація злочинів. Опрацювання лексики за темою.	2
14	Утворення та особливості вживання неозначених часових форм у пасивному стані. Future Indefinite Passive.	2
15	Діалогічне мовлення – Crimes against people, property, state. Обговорення – Match the crimes with their definitions. Crime and Punishment Quiz. Письмо – Write a criminal story (With the given beginning).	2
16	Розслідування злочинів у різних країнах. Опрацювання лексики.	2
17	Утворення та особливості вживання тривалих часових форм у пасивному стані. Present Continuous Passive.	2
18	Читання "Crime Investigation: Forensic Science". Переклад. Обговорення тексту. Складання діалогів.	2
19	Утворення та особливості вживання тривалих часових форм у пасивному стані. Past Continuous Passive.	2
20	Слідчі, детективи. Методи ідентифікації. Опрацювання лексики.	2
21	Тривалі часи у пасивному стані. Самостійна робота.	2
22	Мовлення – Types of evidence at the scene of a crime. Methods of identification. Professional qualities of an investigator. Обговорення – What makes an investigator?	2
23	Діалогічне мовлення– Give instructions to the young specialist how he should carry out an interrogation and what he shouldn't do to get necessary information. Письмо – Write a report "Famous detectives in fiction".	2
24	Кримінальний процес. Опрацювання лексики за темою.	2
25	Утворення та особливості вживання перфектних та перфектно-тривалих часових форм у пасивному стані. Present/Past Perfect (Perfect-Continuous) Passive.	2
26	Читання "Criminal Proceedings". Переклад. Обговорення тексту.	2

	Мовлення – A scheme of criminal justice process. Аудіювання - “Not Guilty by Reason of Insanity”. Письмо – The role of a defense council.	
27	Утворення та особливості вживання перфектних та перфектно-тривалих часових форм у пасивному стані. Future Perfect Passive.	2
28	Розгляд кримінальної справи у США. Опрацювання лексики.	2
29	Читання “Trial”. Переклад. Обговорення тексту. Складання діалогів.	2
30	Утворення та особливості вживання перфектних та перфектно-тривалих часових форм у пасивному стані. Самостійна робота.	2
31	Типи покарань. Активізація лексики за темою.	2
32	Особливості вживання речень у пасивному стані.	2
33	Читання “Types of Punishment”. Переклад. Обговорення тексту. Складання діалогів - Role-play: Student A is a police officer and Student B is a suspect.	2
34	Особливості функціонування неперехідних дієслів у складі пасивних конструкцій. Особливості перекладу речень з дієсловом у пасивному стані українською мовою.	2
35	Вища міра покарання. Опрацювання лексики.	2
36	Читання “Capital Punishment”. Переклад. Обговорення тексту. Складання діалогів - FOR and AGAINST death penalty.	2
37	Письмо – Do researches on “Current Executions”.	2
38	Контрастування вивчених часових форм дієслова в активному та пасивному стані. Самостійна робота.	2
39	Посилення покарання за застосування вогнепальної зброї. Активізація мовленнєвих знань з теми.	2
40	Пряма та непряма мова.	2
41	Читання “Sentencing Procedures in Criminal Cases”, “Probation”. Переклад. Обговорення тексту. Письмо – Write a survey report 1) “Sentencing Procedures in Criminal Cases and Firearm Enhancement for Felonies”. 2) “Probation and Parole”.	2
42	Узгодження часів.	2
43	Конституційні права обвинувачених. Опрацювання лексики.	2
44	Читання “Constitutional Rights of the Accused Persons”. Переклад. Обговорення тексту. Мовлення – Tell your partner about the rights of the accused.	2
45	Узгодження часів. Пряма та непряма мова. Самостійна робота. Письмо – Write a survey report on the constitutional rights of accused persons in the USA.	2
	Разом	90

9. Самостійна робота

Денна форма навчання

Осінній семестр

№ з/п	Назва теми та перелік питань	Кількість годин
1	Судова система України. Типи судів.	2
2	Дієслово to be. Особливості функціонування та перекладу звороту there + to be.	2
3	Вимоги до суддів. Задання судової системи. Юрисдикція судів.	2
4	Статус і роль суддів у судових процесах.	2
5	Функції та недоторканність суддів. Незалежність суддів.	2
6	Судова система США. Класифікація та характеристика судів у США.	2
7	Дієслово. Основні морфологічні форми дієслів, правила їх утворення та написання. Граматичні категорії дієслів.	2
8	Спільні та відмінні риси судів США та України. Порівняльна характеристика.	2
9	Судова система Великої Британії.	2
10	Порівняння судової системи США та Англії і Уельсу.	2
11	Загальні принципи судових слухань.	2
12	Утворення та особливості вживання неозначених часових форм.	2
13	Розподіл обов'язків між суддею та присяжними. Відбір присяжних. Сторони процесу.	2
14	Утворення та особливості вживання неозначених часових форм.	2
15	Ведення судового розгляду. Вступні виступи адвокатів сторін.	2
16	Заключна стадія судового розгляду. Нарада журі та винесення вироку.	2
17	Утворення та особливості вживання тривалих часових форм.	2
18	Виконання вироку. Рішення у цивільних справах та їх примусове виконання.	2
19	Утворення та особливості вживання тривалих часових форм.	2
20	Виконання вироку. Післясудові клопотання.	2
21	Органи внутрішніх справ. Поліція. Департамент по боротьбі з незаконним обігом наркотиків.	2
22	Утворення та особливості вживання перфектних часових форм. Шляхи перекладу цих форм українською мовою.	2
23	Слідчий департамент. Департамент із запобігання фінансових злочинів. СБУ. Податкова інспекція.	2
24	Утворення та особливості вживання перфектно-тривалих часових форм. Шляхи перекладу цих форм українською мовою.	2
25	Прокуратура України. Пенітенціарна система. Їх завдання та	2

	функції. Виправні установи.	
26	Правоохоронні органи Великобританії. Служба прикордонного контролю Великої Британії. Міністерство внутрішніх справ.	2
27	Контрастування усіх вивчених часових форм дієслова в активному стані.	2
28	Управління ВБ з податків та митних зборів. Служба боротьби з організованою злочинністю.	2
29	Правоохоронні органи США. Федеральне бюро розслідувань. Міністерство юстиції.	2
30	Управління з боротьби з наркотиками. Служба федеральних маршалів США. Міністерство внутрішньої безпеки США.	2
	Разом	60

Весняний семестр

№ з/п	Назва теми та перелік питань	Кількість годин
1	Природа кримінального права. Визначення терміну «кримінальне право».	2
2	Дієслово. Пасивний стан. Загальна характеристика.	2
3	Кримінальний кодекс. Злочин. Правопорушення.	2
4	Дієслово. Пасивний стан. Значення пасиву.	2
5	Кримінальне право Великої Британії та США. Кримінальне право Англії та США. Порівняльна характеристика.	2
6	Визначення та елементи злочину у англійському праві. Види злочинів.	2
7	Утворення та особливості вживання неозначених часових форм у пасивному стані.	2
8	Статистика злочинності у США.	2
9	Утворення та особливості вживання неозначених часових форм у пасивному стані.	2
10	Типи та класифікація злочинів. Ступінь злочину.	2
11	Розслідування злочинів у різних країнах. Криміналістика. Свідчення. Допит.	2
12	Утворення та особливості вживання тривалих часових форм у пасивному стані.	2
13	Слідчі, детективи. Методи ідентифікації. Знімання відбитків пальців. Аналіз ДНК.	2
14	Утворення та особливості вживання тривалих часових форм у пасивному стані.	2
15	Мікроскопічні дослідження. Розкриття злочину. Характеристика гарного слідчого.	2
16	Кримінальний процес. Етапи кримінального процесу. Приводи та підстави до порушення кримінальної справи.	2

17	Утворення та особливості вживання перфектних та перфектно-тривалих часових форм у пасивному стані.	2
18	Розгляд кримінальної справи у США.	2
19	Утворення та особливості вживання перфектних та перфектно-тривалих часових форм у пасивному стані.	2
20	Суд присяжних. Обвинувачення та захист.	2
21	Типи покарань. Класифікація. Мета покарання.	2
22	Особливості вживання речень у пасивному стані. Особливості функціонування неперехідних дієслів у складі пасивних конструкцій.	2
23	Вища міра покарання. Смертна кара. Історія виникнення.	2
24	Контрастування вивчених часових форм дієслова в активному та пасивному стані.	2
25	Виконання покарання. Нюрнберзький процес.	2
26	Посилення покарання за застосування вогнепальної зброї.	2
27	Узгодження часів.	2
28	Конституційні права обвинувачених. Обшуки та виїмки.	2
29	Пряма та непряма мова.	2
30	Повідомлення про пред'явлення обвинувачення. Інші конституційні права.	2
	Разом	60

11. Методи навчання

1. Методи навчання за джерелом знань:

- 1.1. *Словесні*: розповідь, пояснення, бесіда, робота з книгою (читання, переказ, виписування, складання плану, реферування).
- 1.2. *Наочні*: демонстрація, ілюстрація.
- 1.3. *Практичні*: вправа.

2. Методи навчання за характером логіки пізнання.

- 2.1. *Аналітичний*.
- 2.2. *Методи синтезу*.

3. Методи навчання за характером та рівнем самостійної розумової діяльності студентів.

- 3.1. *Проблемний*
- 3.2. *Частково-пошуковий (евристичний)*
- 3.3. *Репродуктивний*
- 3.4. *Пояснювально-демонстративний*

4. Активні методи навчання - використання технічних засобів навчання, мозкова атака, рішення кросвордів, конкурси, диспути, круглі столи, бінарні заняття, ділові та рольові ігри, ток-шоу, тренінги, використання проблемних ситуацій, екскурсії, заняття на виробництві, групові дослідження, самооцінка знань, імітаційні методи навчання (побудовані на імітації майбутньої професійної діяльності), використання навчальних та контролюючих тестів.

5. Інтерактивні технології навчання - використання мультимедійних технологій, case-study (метод аналізу конкретних ситуацій), діалогове навчання, співробітництво студентів (кооперація).

12. Методи контролю

1. Рейтинговий контроль за 100-бальною шкалою оцінювання ЄКТС
2. Проведення проміжного контролю протягом семестру (проміжна атестація)
3. Полікритеріальна оцінка поточної роботи студентів:
 - рівень знань, продемонстрований на практичних заняттях;
 - активність під час обговорення питань, що винесені на заняття;
 - експрес-контроль під час аудиторних занять;
 - самостійне опрацювання теми в цілому чи окремих питань;
 - написання рефератів, есе;
 - результати тестування;
 - письмові завдання при проведенні контрольних робіт.
4. Пряме врахування у підсумковій оцінці виконання студентом індивідуального завдання: домашнє та індивідуальне читання загальноосвітньої та фахової літератури.

13. Розподіл балів, які отримують студенти

Денна форма навчання

Осінній семестр

Поточне тестування та самостійна робота							СРС	Разом за модулі та СРС	Атестація	Сума
Модуль 1 – 22		Модуль 2 – 24		Модуль 3 – 24						
Змістовий модуль 1	Змістовий модуль 2	Змістовий модуль 3	Змістовий модуль 4	Змістовий модуль 5	Змістовий модуль 6					
Т 1-3	Т 4-6	Т 7-9	Т 10-12	Т 13-15	Т 16-18		85 (70+15)	15	100	
10	12	12	12	12	12	15				

Весняний семестр

Поточне тестування та самостійна робота							СРС	Разом за модулі та СРС	Атестація	Підсумковий тест - екзамен	Сума
Модуль 1 – 12		Модуль 2 – 14		Модуль 3 – 14							
Змістовий модуль 1	Змістовий модуль 2	Змістовий модуль 3	Змістовий модуль 4	Змістовий модуль 5	Змістовий модуль 6						
Т 1-3	Т 4-6	Т 7-9	Т 10-12	Т 13-15	Т 16-18		55 (40+15)	15	30	100	
6	6	7	7	7	7	15					

Шкала оцінювання: національна та ECTS

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою	
		для екзамену, курсового проекту (роботи), практики	для заліку
90 – 100	A	відмінно	зараховано
82-89	B	добре	
75-81	C		
69-74	D	задовільно	
60-68	E		
35-59	FX	незадовільно з можливістю повторного складання	не зараховано з можливістю повторного складання
1-34	F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

14. Методичне забезпечення

1. English for Law Students: Підручник з англійської мови для студентів I-III курсів юридичних спеціальностей вищих навчальних закладів / За заг. ред. В.П.Сімонок. – Х.: Право, 2011. – 416 с.
2. English for Lawyers: підруч. для студ. вищ. навч. закл. / за ред. В.П.Сімонок. – Х.: Право, 2011. – 648 с.
3. Буква закону: навчальний посібник з англійської мови для навчання професійного спілкування майбутніх правників / Л. М. Черноватий, І. П. Липко, С. М. Романюк, А. В. Говорун, В. Я. Міщенко, О. І. Петухова, Н. А. Сорока, Т. М. Щокіна; за ред. Л. М. Черноватого, І. П. Липко. – Х.: Право, 2013. – 526 с.
4. Amy Krois-Lindner, Matt Firth. Introduction to International Legal English. A course for classroom or self-study use. Student's Book. – Cambridge University Press, University Printing House, Cambridge CB2 8BS, United Kingdom. 2012. – 160 p.
5. Рідель Т.М. Методичні розробки практичних занять з англійської мови з використанням мультимедійних засобів для студентів 1 курсу денної та заочної форм навчання юридичного факультету. Частина 1. – Суми: СНАУ, 2011. – 50с.
6. Рідель Т.М. Методичні розробки практичних занять з англійської мови з використанням мультимедійних засобів для студентів 1 курсу денної та

- заочної форм навчання юридичного факультету. Частина 2. – Суми: СНАУ, 2012. – 74с.
7. Рідель Т.М. Англо-український словник-мінімум юридичної термінології. – Суми: СНАУ, 2018. – 60 ст.
 8. Рідель Т.М. Українсько-англійський словник-мінімум юридичної термінології. – Суми: СНАУ, 2019. – 62 ст.

15. Рекомендована література

Базова

1. English for Law Students: Підручник з англійської мови для студентів I-III курсів юридичних спеціальностей вищих навчальних закладів / За заг. ред. В.П.Сімонок. – Х.: Право, 2011. – 416 с.
2. English for Lawyers: підруч. для студ. вищ. навч. закл. / за ред. В.П.Сімонок. – Х.: Право, 2011. – 648 с.
3. Буква закону: навчальний посібник з англійської мови для навчання професійного спілкування майбутніх правників / Л. М. Черноватий, І. П. Липко, С. М. Романюк, А. В. Говорун, В. Я. Міщенко, О. І. Петухова, Н. А. Сорока, Т. М. Щокіна; за ред. Л. М. Черноватого, І. П. Липко. – Х.: Право, 2013. – 526 с.

Допоміжна

1. Рідель Т.М. Збірник граматичних вправ з англійської мови (на основі фахової лексики) для студентів 1-3 курсів денної та заочної форм навчання юридичного факультету. – Суми: СНАУ, 2010. – 183 с.
2. Murphy R. Essential Grammar in Use. – Cambridge University Press, 2010.
3. O'Connell S. Ready for First Certificate. - Macmillan, 2012.
4. Prodromou L. Grammar and Vocabulary for First Certificate. - Longman. Pearson Education Limited, 2014.
5. Jenny Dooley, Virginia Evans. - Grammarway 3. Express Publishing. 2019. - 272 p.

16. Інформаційні ресурси

1. <http://www.eb.com/> - Енциклопедія "Britannica"
2. <http://www.bbc.co.uk/>
3. <http://www.online-literature.com/>
4. <http://www.nytimes.com/>